



# Gemeinde Niederorschel

## Thüringen

### Der Bürgermeister

Gemeinde Niederorschel, Marktplatz 2, 37355 Niederorschel

An alle  
Bürgerinnen und Bürger  
der Ortsteile Deuna, Gerterode,  
Hausen, Kleinbartloff, Reifenstein,  
Niederorschel, Oberorschel,  
Rüdigershagen und Vollenborn

**Auskunft erteilt:** Herr Michalewski

**Telefon:** 036076 55710

**Fax:** 036076 55780

**E-Mail:** [michalewski@niederorschel.de](mailto:michalewski@niederorschel.de)  
(Siehe Hinweis zu E-Mail in der Fußzeile!)

**Ident-Nummer:** 061461

Ihre Zeichen:

Unser Zeichen: **38 32 00:**

**Datum:** 20.03.2020

### Die Lage ist ernst, sehr ernst!!!!!! Bleiben Sie bitte zu Hause!!!!!!

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!!!

Aufgrund der aktuellen und rasanten Ausbreitung des Virus SARS-CoV-2 in Deutschland und Europa wenden wir uns heute als Bürgermeister direkt an Sie.

Jeder von uns kann täglich in den Nachrichten die aktuelle Entwicklung in den Krisengebieten in Italien, in Spanien und auch in Frankreich, ja auf der ganzen Welt, verfolgen. Jedem dürfte mittlerweile ganz klar sein, dass in Deutschland niemand unbehelligt davon kommt.

Mit Erlass vom 19.03.2020 wurden durch den Freistaat Thüringen umfangreiche Verbote ausgesprochen, um die Ausbreitung des Virus SARS-CoV-2 zu verlangsamen und einzudämmen. Dieser Erlass ist mit umfangreichen Einschränkungen des öffentlichen und privaten Lebens verbunden, die allesamt notwendig sind. Der Erlass ist auf unserer Homepage [www.niederorschel.de](http://www.niederorschel.de) nachzulesen.

Auch die Gemeinde Niederorschel hat auf die aktuelle Entwicklung reagiert und ihrerseits mit der ordnungsbehördlichen Verordnung vom 19.03.2020 Maßnahmen ergriffen, um eine Verbreitung des Virus einzudämmen. Öffentliche bzw. private Veranstaltungen sind danach grundsätzlich verboten. Die Verwaltung ist geschlossen, steht Ihnen allerdings per Telefon und auch per E-Mail weiterhin zur Verfügung.

Als weitere, notwendige Maßnahme gehört die Schließung von Sport- und Spielplätzen dazu. Ebenfalls sind die gemeindeeigenen Einrichtungen, wie z. B. die Gemeindesäle und Gemeindegemeinschaftshäuser geschlossen. Diese Maßnahmen sind unbedingt erforderlich, um eine Ausbreitung des Virus, wie wir sie derzeit in Italien, in Spanien und in anderen europäischen Ländern verfolgen können, zu verhindern.

Als Bürgermeister der Gemeinde Niederorschel appelliere ich hiermit an die Vernunft aller, dass man sich an die von den Behörden angeordneten Maßnahmen hält, um sich selbst bzw. andere Personen zu schützen.

Es liegt weiter im Interesse aller Bürgerinnen und Bürger, dass man ab sofort die sozialen Kontakte auf das notwendige Minimum reduziert. Neben der Einhaltung der Hygieneregeln, die auf den Seiten des Robert-Koch-Institutes ausführlich recherchiert werden können, ist die Vermeidung

**Anschrift Dienstgebäude:**  
Bergstraße 51  
37355 Niederorschel

**Bankverbindung:**  
Kreissparkasse Eichsfeld  
BIC: HELADEF1EIC  
IBAN: DE24 8205 7070 0320 0005 40  
Gläubiger-ID: DE41ZZZ00000128532

**Sprechzeiten:**

Montag:	09:00 Uhr - 12:00 Uhr	14:00 Uhr - 16:00 Uhr
Dienstag:	09:00 Uhr - 12:00 Uhr	14:00 Uhr - 17:30 Uhr
Mittwoch:	09:00 Uhr - 12:00 Uhr	
Donnerstag:	09:00 Uhr - 12:00 Uhr	14:00 Uhr - 16:00 Uhr
Freitag:	09:00 Uhr - 12:00 Uhr	

**Internet:** <http://www.niederorschel.de>  
**E-Mail:** [gemeinde@niederorschel.de](mailto:gemeinde@niederorschel.de)

(Hinweis: Durch die Nennung der E-Mail-Adresse wird nicht der Zugang zur Übermittlung von elektronischen Dokumenten, die mit einer (qualifizierten) elektronischen Signatur verbunden sind, eröffnet.)

**De-Mail:** [vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de](mailto:vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de)

derung von sozialen Kontakten die effektivste Methode, sich vor einer Ansteckung mit dem Virus zu schützen. Zugleich wird die Ausbreitung des Virus effektiv gehemmt.

Deshalb unser Appell an alle Bürgerinnen und Bürger:

**Bleiben Sie zu Hause!!!!**

Vermeiden Sie soziale Kontakte! Beim Verlassen des Hauses z. B., um die Arbeit aufzusuchen bzw. um einkaufen zu gehen, halten sie mindestens einen Sicherheitsabstand von 2 m zu anderen Personen ein, um eine Ansteckung zu verhindern.

Wenn Sie diese Zeilen lesen, mögen Sie vielleicht denken, das sei alles übertrieben und kommt für uns im Eichsfeld sowieso nicht in Betracht. **Dem ist nicht so!!!**

Das Gefährliche an dem Virus ist, dass man im Krankheitsverlauf nicht unbedingt erkennt, dass man mit dem Virus infiziert ist. Es ist somit ohne weiteres möglich, dass äußerlich gesunde Personen eine Vielzahl von anderen Personen infizieren, ohne dies überhaupt zu bemerken, da entsprechende Krankheitssymptome auch erst später auftreten.

Es sind im Fall einer Erkrankung nicht nur die älteren, sondern auch die jungen Personen gefährdet. Auch junge, gesunde Menschen müssen, im Falle einer Infizierung, gegebenenfalls mit einem schweren Verlauf der Erkrankung rechnen.

Um dies zu vermeiden, kann ich nur an alle Bürgerinnen und Bürger appellieren, zum jetzigen Zeitpunkt die Einschränkungen des öffentlichen Lebens zu akzeptieren und im Interesse der eigenen Gesundheit **zu Hause zu bleiben**.

Da auch wir einige ältere Personen in unserer Einheitsgemeinde haben, die auf sich selbst gestellt sind und sich selbst versorgen, bietet die Gemeindeverwaltung ab dem 23.03.2020 den Service an, dass nach telefonischer Absprache unter der Nummer 036076 557-22 oder per Mail: [liebert@niederorschel.de](mailto:liebert@niederorschel.de), wir für Personen, die ihr häusliches Umfeld nicht verlassen möchten, die Einkäufe bzw. Besorgungen aus der Apotheke organisieren.

An dieser Stelle auch unser Aufruf an die jungen Menschen unserer Gemeinde: Wer Interesse hat, unsere älteren Bürgerinnen und Bürger zu unterstützen und helfen möchte, kann sich bereit erklären, die Einkaufsbesorgungen für die älteren Bürgerinnen und Bürger vorzunehmen. Bei Interesse melden Sie sich bitte ebenfalls unter der Nummer 036076 557-22 oder per Mail: [liebert@niederorschel.de](mailto:liebert@niederorschel.de). In dem Ortsteil Gerterode hat sich hierzu spontan bereits der Feuerwehrverein bereit erklärt. **Ich denke eine entsprechende Solidarisierung sollte für all unsere Ortsteile selbstverständlich sein.**

Uns stehen schwere Zeiten bevor. Diese können wir nur mit dem bestmöglichen Ergebnis überwinden, wenn die behördlich angeordneten Maßnahmen von allen befolgt werden und wir als Gemeinde zusammenstehen. Im allerbesten Fall gelingt es uns so, eine Ausbreitung des Virus zu verhindern.

**Nehmen Sie bitte unseren Appell ernst und bleiben Sie, soweit es möglich ist, zu Hause!!!! Das ist der beste Schutz für jeden Einzelnen!!!**



**Ingo Michalewski**  
Bürgermeister Niederorschel

**gez. Alfons Müller**  
Ortsteilbürgermeister Deuna

**gez. Udo Hartung**  
Ortsteilbürgermeister Gerterode

**gez. Stefan Nolte**  
Ortsteilbürgermeister Hausen

**gez. Guido Gille**  
Ortsteilbürgermeister Kleinbartloff

**gez. Michael Kohl**  
Ortsteilbürgermeister Rüdigershagen